

TraceCalc® Pro
version 2.10
Fichier Lisez-moi

Bienvenue dans TraceCalc® Pro, la référence du marché pour l'étude d'installations de traçage. Chez nVent, nous nous efforçons de fournir des logiciels et un service d'assistance de qualité, afin de vous proposer le meilleur outil d'étude disponible sur le marché à l'heure actuelle. Vos commentaires nous sont très utiles. N'hésitez pas à nous contacter en cas de question, de problème ou de suggestion concernant ce logiciel à l'adresse thermal.info@nVent.com.

IMPORTANT : consultez régulièrement notre site Web afin de disposer des dernières informations et mises à jour relatives à TraceCalc Pro.

Sommaire du fichier Lisez-moi :

1. **Principales nouveautés de la version 2.10**
2. **Problèmes connus et limites**
3. **Configuration système requise**
4. **Installation**
5. **Demande d'un code de validation**
6. **Assistance technique**
7. **Historique des modifications** (nouvelles fonctions et problèmes résolus)

1) Principales nouveautés de la version 2.10

- Un nouveau câble chauffant série à isolant polymère (PI), le modèle Raychem XPI-F, vient d'être commercialisé sur les marchés européen et asiatique (CEI). Il s'agit d'un nouveau câble chauffant série conçu pour des applications de mise hors gel et de maintien en température modérée. Il est entièrement compatible avec tous les accessoires XPI existants et agréé pour un usage en zone explosible (régions CEI). Pour plus d'informations sur ce nouveau produit, consultez notre site Web ou contactez votre agent local.
- Dans le cadre de l'étude de câbles chauffants à isolant minéral (MI) conformes aux normes européennes (Cenelec), la méthode de raccordement par défaut préconisée est à présent le brasage plutôt que la soudure au laser. Le logiciel comprend un nouvel algorithme de validation destiné à garantir le respect des températures nominales de la méthode de raccordement par brasage, de façon à assurer la fiabilité optimale du système et à fournir la solution la plus économique possible pour l'application. Pour de plus amples informations sur les raccordements brasés par rapport aux soudures au laser, contactez votre agent local.
- La valeur nominale de courant définie pour le nouveau thermostat de contrôle Raychem ETS-05 disponible sur le marché nord-américain a été définie sur 24 A.
- Les études techniques élaborées pour le marché nord-américain dans lesquelles un régulateur local est souhaité proposeront désormais par défaut une solution permettant un raccordement direct du câble ou ruban chauffant, si cette option est possible. Si cette solution n'est pas souhaitée et que les raccordements à l'alimentation électrique doivent tous passés par une boîte de raccordement, il convient de désactiver l'option « Utiliser une connexion directe dans l'unité de contrôle si possible ». Les régulateurs permettant un raccordement direct sont les modèles Raychem JBS-100-ECP-A, Raychem ETS-05-L1-A et Raychem ETS-05-L2-A.

- Si l'option « Utiliser la régulation locale » est cochée pour une étude technique destinée au marché européen et asiatique (CEI), l'option « Utiliser une connection directe dans l'unité de contrôle si possible » est également activée par défaut. Toutefois, si cette solution n'est pas souhaitée et que les raccordements à l'alimentation électrique doivent passer par une boîte de raccordement, il convient de désactiver l'option « Utiliser une connection directe dans l'unité de contrôle si possible ».

2) Problèmes connus et limites

- **Remarque s'adressant aux utilisateurs de Windows XP hors Amérique du Nord :**
Un problème connu de Windows est à l'origine d'erreurs dans le calcul et l'affichage des totaux des colonnes du rapport de résumé Liste des lignes ; Microsoft a sorti une mise à jour de Windows qui corrigera ce problème. Vous trouverez des informations concernant ce problème et la mise à jour téléchargeable dans l'article 951978 de la Base de connaissances disponible sur le site Web de Microsoft.
- Pour les études européennes avec câbles chauffants série à isolant polymère (PI) connectés en série, les composants de connexion sélectionnés par TraceCalc Pro présentent les limites suivantes:
 - a. Pour les kits de connexion CS-150-xx-PI, la référence spécifique des cosses ne figure pas dans la liste du matériel. Vous devez sélectionner manuellement les cosses appropriées en fonction des données figurant dans la dernière version du catalogue technique.
 - b. Pour la configuration des jonctions en ligne ou en T, TraceCalc Pro sélectionne erronément une boîte de raccordement JB-EX-20 à laquelle il convient de substituer le modèle JB-EX-21.
 - c. Le dernier segment d'une étude à multiples segment Parent/Enfant inclura deux segments de câbles unifilaires et une boîte de jonction prévue pour la connexion de ces deux segments. Pour l'instant, TraceCalc Pro ne prend pas en charge une boucle de câble unifilaire en tant que dernier segment.
 - d. TraceCalc Pro ne prend pas en charge l'intégralité du champ d'application du kit de raccordement et de jonction universel pour câbles chauffants PI de référence : CS-150-UNI-PI.
Sa température maximale de service est limitée à 120 °C pour simplifier les algorithmes de sélection. Cependant, si vous avez tout de même l'intention d'utiliser le kit, vous devez absolument vérifier la puissance maximale autorisée à des températures supérieures, comme indiqué dans les instructions d'installation du kit (réf. Install-064). En cas de doute, veuillez contacter nVent ou utiliser le kit CS-150-2.5-PI.
- Pour les études européennes avec câbles raccordés en série, TraceCalc Pro propose une liste de matériel dans laquelle les quantités de certains composants sont définies sur zéro. Il s'agit de menus articles électriques nécessaires pour créer la configuration électrique désirée, qui sont compatibles avec la boîte de raccordement proposée. L'utilisateur doit ajuster les quantités de ces composants pour garantir le respect de la configuration électrique demandée. Consultez les fiches techniques des différentes boîtes de raccordement proposées pour en savoir plus sur le contenu exact et les limites électriques des différents modèles.

3) Configuration système requise

Configuration minimale :

- Microsoft Windows 7 ou version ultérieure, Server 2003 ou version ultérieure
- 25 Mo minimum d'espace disponible sur le disque dur
- **Internet Explorer 6.0 ou version ultérieure**
- Adobe Acrobat Reader 5.0 ou version ultérieure
- Configuration recommandée : 500 MHz, 2 Go de RAM

4) Installation

Le logiciel est téléchargeable à partir de notre site Web Une fois le logiciel téléchargé, il vous suffit de démarrer le fichier programme TraceCalc Pro 2.10 Setup.exe et de suivre les instructions.

Lors de l'installation, le système détecte si des versions antérieures du logiciel sont installées. Si une version antérieure du logiciel a été installée, le programme d'installation la désinstalle avant de poursuivre. Tous les paramètres de l'application sont conservés. Les anciens projets ne sont pas effacés et peuvent être utilisés avec TraceCalc Pro 2.10.

5) Demande d'un code de validation

Lorsque vous installez TraceCalc Pro, il s'agit d'une version d'évaluation, qui ne fonctionne que pendant 30 jours à moins de l'enregistrer et de fournir un code de validation valide.

Lors du premier lancement de TraceCalc Pro, vous serez invité à enregistrer le logiciel. Vous recevrez en échange un code de validation. Pour saisir ce code, lancez TraceCalc Pro, cliquez sur **Enregistrement** dans le menu principal et saisissez le code de validation dans la fenêtre contextuelle.

6) Assistance technique

TraceCalc Pro propose une aide en ligne très complète intégrée au programme.

- Pour contacter l'agent nVent le plus proche, rendez-vous sur notre site Web cliquez sur le menu « Assistance », puis choisissez « Commandes et achats ».
- Pour consulter les questions fréquentes, rendez-vous sur notre site Web [.](#) cliquez sur le menu « Assistance », puis choisissez « Questions fréquentes ».
- Pour contacter l'assistance technique, envoyez un courriel à thermal.info@nVent.com en indiquant votre pays et votre langue.
- Pour télécharger la dernière version de TraceCalc Pro ou le guide de l'utilisateur associé, rendez-vous sur la page de TraceCalc Pro, notre site Web.

Nous vous remercions par avance de nous signaler tout problème rencontré afin que nous puissions y remédier rapidement.

7) Historique des modifications

Version 2.10

Nouveau	Un nouveau câble chauffant série à isolant polymère (PI), le modèle Raychem XPI-F, vient d'être commercialisé sur les marchés européen et asiatique (CEI).
Nouveau	Dans le cadre de l'étude de câbles chauffants à isolant minéral (MI) conformes aux normes européennes (Cenelec), la méthode de raccordement par défaut préconisée est à présent le brasage plutôt que la soudure au laser. Elle comprend également un nouvel algorithme de validation.
Nouveau	La valeur nominale de courant définie pour le nouveau thermostat de contrôle Raychem ETS-05 disponible sur le marché nord-américain a été définie sur 24 A.
Nouveau	Si l'option « Utiliser la régulation locale » est cochée pour une étude technique destinée au marché européen et asiatique (CEI), l'option « Utiliser une connection directe dans l'unité de contrôle si possible » est également activée par défaut.
Nouveau	Les études techniques élaborées pour le marché nord-américain dans lesquelles un régulateur local est souhaité proposeront désormais par défaut une solution permettant un raccordement direct du câble ou ruban chauffant, si cette option est possible.
Problème résolu	Lors de calculs impliquant des câbles chauffants à isolant minéral (MI), le logiciel donnait, dans des circonstances bien particulières, une valeur de tension incorrecte dans la chaîne de commande du produit. Cependant, tous les calculs et validations d'alimentation et de température de gaine étaient effectués avec la tension appropriée. Seule la chaîne (de texte) de commande figurant dans les rapports indiquait dans certains cas une valeur de tension erronée.
Problème résolu	Le régulateur Raychem Raystat-Control-10 avait été configuré par erreur avec un nombre incorrect de pôles d'interrupteur internes, qui rendait impossible son utilisation dans un raccordement direct.